



*Анастасія Тимошук*

*Одесская национальная музыкальная академия имени А. В. Неждановой.*

*Научный руководитель – кандидат искусствоведения,  
доцент О. В. Сергеева*

## **ХОРОВАЯ МИНИАТЮРА “КОМПЬЮТЕРНАЯ МЕЖДУ-НАРОДНАЯ ПЕСНЯ КЛАДОВАЯ ЗНАНИЙ ИЛИ ОБРАЩЕНИЕ К ГУГЛУ” АННЫ КОПЕЙКИ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОСТИ**

Статья посвящена анализу хоровой миниатюры “Компьютерная Между-Народная песня Кладовая знаний или Обращение к Гуглу” современного одесского композитора Анны Копейки. Определена главная идея сочинения. Обозначены характерные особенности ее музыкального воплощения в контексте современности.

**Ключевые слова:** “Компьютерная Между-Народная песня Кладовая знаний или Обращение к Гуглу”, хоровая миниатюра, Анна Копейка.

*Timoshchuk Anastasia. Choral miniature “Computer Inter-Folk song Pantry of knowledge or Appeal to Google” by Anna Kopeyka in the context of modernity. The scientific adviser – PhD of Art History, Associate Professor at the Department of Music Theory and Composition Oksana Serhiieva. Odessa National A. V. Nezhdanova Academy of Music.*

The article is devoted to the analysis of the choral miniature “Computer Inter-Folk Song Pantry of Knowledge or Appeal to Google” by the modern Odessa composer Anna Kopeyka. The main idea of the compositions determined. The characteristic features of its musical embodiment in the context of modern times are outlined.

**Keywords:** “Computer Inter-Folk Song Pantry of Knowledge or Appeal to Google”, choral miniature, Anna Kopeyka.

*Тимошук Анастасія. Хорова мініатюра “Комп’ютерна Між-Народна пісня Кладова знань або Звернення до Гуглу” Ганни Копійки в контексті сучасності. Науковий керівник – кандидат мистецтвознавства, доцент Оксана Володимирівна Сергієва. Одеська національна музична академія імені А. В. Нежданової.*

Стаття присвячена аналізу хорової мініатюри “Комп’ютерна Між-Народна пісня Кладова знань або Звернення до Гуглу” сучасного одеського композитора Ганни Копійки. Визначено головну ідею твору. Позначені характерні особливості її музичного втілення в контексті сучасності.

**Ключові слова:** “Комп’ютерна Між-Народна пісня Кладова знань або Звернення до Гуглу”, хорова мініатюра, Ганна Копійка.

XXI век – эпоха информационных технологий, кардинально отличающаяся от предыдущих эпох, где царит технический прогресс и главным продуктом выступает информация. Представители современного социума, находящиеся в отдаленных точках земного шара, свободно коммуницируют друг с другом в режиме реального времени – онлайн, обмениваясь разнообразной информацией и дискутируя относительно насущных проблем. Информация, которая еще совсем недавно была



новейшей и неисследованной, сегодня становится неактуальной или обыденной. С появлением новых информационных технологий изменяется культура общества, нормы поведения и ценности. Каждая новая информационная революция влечет за собой качественно новую ступень ее осмысления и оперирования ее достижениями. Сегодня знаковым явлением данного процесса стал Интернет. Эта глобальная Всемирная паутина позиционирует две стороны своего проявления, а именно:

— первая сторона – положительная, декларирующая мобильность в нахождении необходимой информации, поскольку, сегодня информационные технологии актуальны в образовании, науке, промышленности, социальных структурах, экономике, культуре и т. п.;

— вторая сторона – негативная, влияющая на “живое” общение, времяпровождение на свежем воздухе или чтение бумажной книги, социальное взаимодействие без всяких мобильных устройств. Ведь, чаще всего современный обыватель “зависает” в сети Интернет и на общение офлайн не хватает ни времени, ни желания. Вспомним достаточно точное и ёмкое изречение об Интернете популярного писателя современной Польши Януша Вишневского, изложенное в книге “Одиночество в Сети”: «Интернет, он не сближает. Это скопление одиночества. Мы вроде вместе, но каждый один. Иллюзия общения, иллюзия дружбы, иллюзия жизни...» [2].

Темп жизни с каждым годом стремительно возрастает, а вместе с ним, бесценным становится время. Сегодня современное общество находится в тесном взаимодействии с разнообразными гаджетами, позволяющими экономить “драгоценное” время. И в погоне за экономией времени существует опасность потерять нечто безгранично важное – ценность, которая досталась современному человеку от предшествующих поколений, дающая ему точку опоры для движения вперед.

Компьютеризация становится актуальной не только для повседневной жизни и деятельности людей, но также для такого явления, как музыка. В частности, в современном украинском композиторском творчестве появляются произведения,



которые, так или иначе, отражают в разных ракурсах ситуацию – “человек и компьютерные технологии”<sup>1</sup>. Ярким примером такого произведения является хоровая миниатюра “Компьютерная Между-Народная песня Кладовая знаний или Обращение к Гуглу” современного одесского композитора Анны Копейки, созданная в 2015 году.

Стихотворение “Кладезь знаний или Обращение к Гуглу” одесского поэта Анатолия Яни явилось словесно-поэтической основой для структурирования композиционной целостности хоровой миниатюры, которая получила несколько видоизмененный вариант заглавия в сравнении с названием стихотворения, а именно: “Компьютерная Между-Народная песня Кладовая знаний или Обращение к Гуглу”. Относительно этого из личного интервью с композитором стало известно, что данная трансформация связана с юмористическим ракурсом восприятия словесного текста стихотворения. В результате, дополнением в заглавии хорового опуса стали следующие слова и словосочетания, содержащие глубинный смысл своей актуализации, а именно:

а) “Компьютерная” – для большинства современников компьютер превратился в незаменимого спутника их жизнедеятельности;

б) “Между-Народная” – символ интернациональности, всеобщности людей планеты Земля, которая опутана Всемирной паутиной, а сегодня особенно в связи с актуальной глобальной проблемой Covid-19, которая сподвигла человечество перейти на онлайн кибер-позиции;

в) “народная песня” – подтекст данного словосочетания раскрывается непосредственно в музыкальном тексте и звучании известной украинской народной песни “Ти ж мене підманула”.

Идея хоровой миниатюры “Компьютерной Между-Народной песни Кладовой знаний или Обращения к Гуглу” А. Копейки определена была самим композитором, а именно: «подтролливание над людьми, которые за всеми своими вопросами, проблемами обращаются к Гуглу и всю информацию пытаются искать в Интернете.

---

<sup>1</sup> В частности, “Homoludens XI, або Кілька SMS-ок для фаготиста і слухачів” В. Рунчака (2017) – «это пьеса, где солист во время исполнения произведения принимает сообщения через мобильный телефон» [3].



Ведь, именно, в Интернете можно найти всё, что угодно, так как это открытая и свободная сеть, но можно найти как полезные вещи, так и ненужные».

Состав партитуры хоровой миниатюры позиционирует первое и второе сопрано, альт, тенор и бас, партии которых графически изображены римскими цифрами:

Пример 1

Компьютерная Между-Народная песня  
Кладовая знаний или Обращение к Гуглу

сл. Анатолия Яни

Анна Копейка

Паум...  
Паум...  
Паум...  
Паум...

Одновременно, три части структурируют композиционную основу опуса, где Третья часть является репризой Первой части, а Вторая часть –контрастирует обрамляющим частям.

Основой интонационно-тематического материала Первой части становится украинская народная песня “Ти ж мене підманула” в трансформированном метроритмическом варианте, а именно:

- размер  $2/4$  изменен на размер  $12/8$ ,
- ритмический рисунок, главными длительностями которого являлись четвертные и восьмые, дополнен шестнадцатыми, триолями и синкопированным ритмом.

Помимо этого, модификации подверглось музыкально-темповое позиционирование. Так, достаточно подвижный темп оригинальной мелодии украинской народной песни в композиторском интерпретировании актуализирует темп несколько умеренный, близкий к *Moderato ma non troppo*, демонстрирующий скоростное движение «умеренно, но не слишком» [6]. В данном случае интересным



становится тот факт, что нотный текст партитуры хоровой миниатюры не содержит авторских темповых указаний. Однако, несмотря на это, из интервью с композитором стало известно, что она склонна обозначать этот темп именно таким образом, исходя из премьерного исполнения, которое было осуществлено студенческим вокальным ансамблем “Spectrum” под управлением профессора Одесской национальной музыкальной академии имени А. В. Неждановой И. И. Мазур, участницей которого являлась сама автор хоровой миниатюры “Компьютерная Между-Народная песня Кладовая знаний или Обращение к Гуглу”.

Первая часть начинает своё повествование солированием партии альты, поддержанной аккомпанементом первого и второго сопрано, тенора и баса. В процесс дальнейшего развития внедряется тематический материал украинской народной песни “Ти ж мене підманула”. При этом звучание альты-соло усиливается благодаря унисонному присоединению партии второго сопрано. Одновременно, хоровой аккомпанемент обостряет эмоциональный тонус солирующей мелодической линии посредством квинтового соотношения партий баса и тенора, постепенно движущиеся в восходящем и нисходящем направлениях преимущественно по таким интервалам, как: чистая кварта, большие / малые секунды и малые терции. Касательно партий первого и второго сопрано, то они соотнесены между собой в интервальном соотношении чистой кварты, а главенствующим элементом их ритмического позиционирования становится синкопированный ритм, подчеркивающий юмористическую характерность звучания.

Относительно цитируемой мелодии песни “Ти ж мене підманула” следует акцентировать внимание на ее международной популярности. Она известна не только в Украине, но также за ее пределами, а именно, в таких странах, как, например: Беларусь, Россия, Германия и другие. Ее признание поистине огромной аудиторией способствовало тому, что она входила в репертуар легендарного вокально-инструментального ансамбля “Песняры” и исполнялась на белорусском языке (“Ты ж мяне падманула”, 1994). Также в Германии данная песня была переведена на немецкий



язык и исполнена группой “Die Magdalene Keibel Combo”, получив название “Du Hast Mich Angeschmiert” (1988).

В результате, цитата “Ти ж мене підманула”, с одной стороны, позиционирует заложенную в названии опуса, так называемую, “между-народность”, с другой стороны, – определяет юмористическое, с элементами сатиры, отношение композитора к сложившейся современной ситуации компьютеризации и диджитализации.

Как было отмечено ранее, Третья часть является повторением Первой части, что обозначено в партитуре при помощи указания *da capo*.

Вторая часть состоит из трех разделов-куплетов, основой которых становится принцип диалога – вопрос к Гуглу и его ответ. Так, первый раздел-куплет открывает звучание соло первого сопрано – «Гуляю в Гугле как в знаний саду» (11 т.), позиционирующее компьютерного пользователя. Оно прерывается поисковым запросом Гугла: «Гугл, знаешь ты сколько наук? Ой, Гугл, сколько наук?» (тт. 12–13). Партии второго сопрано, альты, тенора и баса, исполняющие функцию аккомпанемента, аллюзивно напоминают работу механического робота или компьютера, посредством интонационной невыразительности, а именно:

- а) партия баса – *basso ostinato* на ноте “ре” в синкопированном ритме,
- б) тенор и альт движутся в нисходящем движении по интервалам большой и малой секунды,
- в) в партии второго сопрано нисходящее движение следует по интервалам чистой кварты, большой и малой секунды в синкопированном ритме.

Более того, данный аккомпанемент повторяется трижды, которому далее вторит саркастический ответ Гугла: «Возможно вы имели в виду: “Любит ли мух паук?”» (тт. 14–16). Здесь образующиеся кластеры звучат в восходящем движении на громкостно-динамическом нарастании от *piano* (*p*) к *forte* (*f*) с небольшим расширением в партиях второго сопрано, альты, тенора и баса имитируют работу компьютера,

Второй раздел-куплет продолжает вопросно-ответную модель первого раздела-куплета. Первоначально вопрос задает соло баса: «Спросил я у Гугла про какаду –



попугаи боятся ль грозы?» (тт. 18–21). Ему вторит поочередный переход от первого сопрано через второе сопрано, альт и тенор к басу. Налицо интерпретирование ситуации пользователя Гугла в его виртуальной множественности и коллективного запроса, мастерски представленные в партитуре как музыкально, так и графически-визуально:

Пример 2

The musical score for Example 2 consists of five vocal staves (I-V) and a piano accompaniment staff. The music is in G major and 4/4 time. A prominent feature is a cluster of notes in the piano part that moves upwards. The lyrics are: I: бо-ят-ся ли гро-зы? Ой, бо-ят-ся ли? II: бо ят-ся ли гро-зы? Ой, бо-ят-ся ли? Воз-мож-но вы и - III: бо - ят - ся ли гро - зы? Воз-мож-но вы и - IV: бо - ят - ся ли гро - зы? Воз-мож-но вы и - V: по - пу - га - и бо - ят - ся ли гро - зы? гро - зы? Воз-мож-но вы и -

Саркастический ответ Гугла звучит помимо партии первого сопрано у всех партий хора, так же имитирующий работу компьютерного устройства благодаря использованию кластеров в восходящем движении с несколько замедленной и расширенной мелодией, декларирующей месседж – «Возможно вы имели в виду: “Сколько крыльев у стрекозы?”» (тт. 21–22).

Третий раздел-куплет становится средоточием кульминации вопросо-ответного повествования. Здесь в диалог вступают второе сопрано / альт и первое сопрано. В первом случае это интерпретирование поискового запроса – «Спросил я: что делает Данте в аду? Крылат ли навозный жук?» (тт. 24–25) (сопрано II / альт) и ответа Гугла (сопрано I), аккомпанементом которого выступают партии второго сопрано, альты и тенора, имитирующие работу “мыслящей машины” благодаря использованию длящихся кластеров в восходящем движении половинными, а далее четвертными с точкой длительностями, по интервалам больших и малых терций. Именно данный ответ – это кульминация сочинения, подчеркнутая замедлением и возрастающей громкостной динамикой к *fortissimo* (*ff*).



Таким образом, хоровая миниатюра “Компьютерная Между-Народная песня Кладовая знаний или Обращение к Гуглу” А. Копейки – это юмористическое с элементами сарказма произведение, задекларировавшее актуальную для сегодняшнего времени проблему современности – глобальная компьютерная сеть, человек и его многочисленные вопросы в поисковой системе интернета, порой, нелепые и ненужные.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. 21 Век – Век Информационных Технологий, Что В Нем Особенного. *Элитный блог трех «Н» – Нет Ничего Невозможного*. URL: <https://berichnow.ru/stati/21-vek-vek-informatsionnyih-tehnologiy-chto-v-nem-osobennogo> (дата обращения: 15.04.2021).
2. Камилова Р. К. XXI век – век информационных технологий. *ФГБОУ ВО “Пятигорский государственный университет”*. URL: [https://pgu.ru/editions/young\\_science/detail.php?SECTION\\_ID=3280&ELEMENT\\_ID=436929](https://pgu.ru/editions/young_science/detail.php?SECTION_ID=3280&ELEMENT_ID=436929) (дата обращения: 29.03.2021).
3. Найдюк О. Homoludens від музики. У київській консерваторії відбувся творчий вечір Володимира Рунчака. *Music-review Ukraine*. URL: <http://www.m-r.co.ua/mr/mr.nsf/0/2A2263BA22EDE3BDC2257D810050A691?OpenDocument> (дата обращения: 23.05.2021).
4. От Бетховена до Rammstein: как украинская песня немцев вдохновляла. *Деро.ua*. URL: <https://zp.depo.ua/rus/zp/vid-bethovena-do-rammstein-yak-ukrayinska-pisnya-nimciv-nadihala-20170212518044> (дата обращения: 20.04.2021).
5. Роль интернета в жизни современного человека. *Литературный блог*. URL: <https://litfest.ru/writings/internet-v-zhizni-sovremennogo-cheloveka.html> (дата обращения: 10.04.2021).
6. Список музыкальных обозначений. *Википедия – свободная энциклопедия*. [https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BF%D0%B8%D1%81%D0%BE%D0%BA\\_%D0%BC%D1%83%D0%B7%D1%8B%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D1%85\\_%D0%BE%D0%B1%D0%BE%D0%B7%D0%BD%D0%B0%D1%87%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B9](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BF%D0%B8%D1%81%D0%BE%D0%BA_%D0%BC%D1%83%D0%B7%D1%8B%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%8B%D1%85_%D0%BE%D0%B1%D0%BE%D0%B7%D0%BD%D0%B0%D1%87%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B9) (дата обращения: 18.04.2021).
7. Ти ж мене підманула. *Википедия – свободная энциклопедия*. URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Ти\\_ж\\_мене\\_підманула](https://ru.wikipedia.org/wiki/Ти_ж_мене_підманула) (дата обращения: 19.04.2021).
8. Яни А. Кладезь знаний, или Обращение к Гуглу. *Стихи, поэзия и проза на Украинском Портале Поэзии*. URL: <https://www.stihi.in.ua/avtor.php?author=47289&роем=164712> (дата обращения: 29.03.2021).